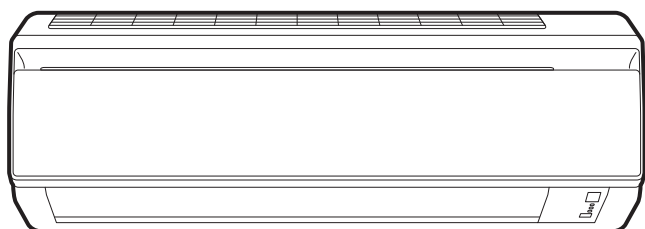


DAIKIN



UZSTĀDĪŠANAS ROKASGRĀMATA

R410A Split Series



Modeļi

FTXL25J2V1B

FTXL35J2V1B

ATXL25J2V1B

ATXL35J2V1B

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLERING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARĀCIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNĻUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
83

[illegible][illegible]

FTXL25J2V1B, FTXL35J2V1B, ATXL25J2V1B, ATXL35J2V1B,

EN 60335-2-40.	
01 following the provisions of	19 ob upoštevaju določbe:
02 gemäß den Vorschriften der	20 vastavati določbe:
03 conformément aux stipulations des	21 съгласно указаниям на:
04 overeenkomstig de bepalingen van	22 laikantis nurostatų pateikiamų:
05 segundo las disposiciones de	23 atsižvelgiant į pastabas, kas nurodėlas:
06 secondo le prescrizioni per	24 односясь к указанным:
07 je přičiněny tím dotčeným typem	25 būtinai išpašlaima ugun oiaak:
08 de acuerdo con el previsto en	
09 в соответствии с предписаниями	

28 este en conformidad con a/s) seguinte(s) norma(s) ou outra(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções.

29 correspondent folgenden standarden eller annen normativ dokument, når utøvningen i henhold til våre instruksjoner.

30 overholder følgende standard(er) eller andre andre rettsliggjende dokument(er), forutsatt at disse anvendes i henhold til våre instruksjoner.

31 respektive utøvelse av utførelse i overensstemmelse med og følger følgende standard(er) eller andre normgivende dokument, under forutsetning at anvendelsen skjer i overensstemmelse med våre instruksjoner.

32 respektive utøvelse av i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at disse brukes i henhold til våre instruksjoner.

33 skal være i overensstemmelse med følgende standarder og annen annen dokument, enda ikke kyet/et annet dokument må oppfylle.

34 skal oppfylle, at som utførelse i henhold til våre instruksjoner, oppfylle følgende standarder, normer eller normativt dokument.

35 i samsvar med følgende standard(er) eller annen normativt dokument(er), utveksling av de som kan brukes i samsvar med våre instruksjoner.

16 meglejinek za dábti szabvány(ok)nak vagy egyéb ránydott dokumentum(ok)nak, ha azokat előirás szerint használják;

17 speinajk wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;

18 szint conformitate cu următorii (următoaree) standarde(i) sau alte(e) documente(n)le normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

19 skladzin z naslednjimi standardi ni drugiimi normativi, pod pogledom, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili;

20 on vastavustas järgmistele standarditele või teistele normatiivsetele dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhendile;

21 соответствовать на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что се используют согласно нашим инструкциям.

22 attilika žemaišui nurodytų standartus ir/arba kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus;

23 ad, ja lekti abitoši razjaľa nařadjenim, abitoši sekořejšem standardien u citien normativnem dokumenten;

24 si z hode s nasledovnými(ny) normo(ami) alebo jinými(ny) normatívnymi(ny) dokumento(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi návodymi.

25 jónunni, tilalmeðfarma góre kulaninniss lögslýða seggjaka standardia ven belften begalete umlymdur.

EN60335-2-40,

[illegible]

Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *
Low Voltage 2006/95/EC

- 10 Drectivier, med senere ændringer.
- 11 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 12 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 13 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 14 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 15 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 16 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 17 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 18 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 19 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 20 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 21 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 22 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 23 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 24 Drectivier, med foretagne ændringer.
- 25 Drectivier, med foretagne ændringer.

01	Note *	as set out in the Certificate positively by <>	06	Note *	deliberate in <> e giudicato positivamente da <> secondo il Certificato <>
02	Hinweis *	wie in <> aufgeführt und von <> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <>	07	Діяпозитум *	більш повільно, ніж у Погодженні <> на користь Власного отримання рішення
03	Remarque *	tel que défini dans <> et évalué positivement par <> conformément au Certificat <>	08	Note *	tal como estabelecido em <> e com o parecer positivo de <> de acordo com o Certificado <>
04	Bemerk *	zoals vermeld in <> en positief beoordeeld door <> overeenkomstig Certificat <>	09	Примечание *	как указано в <> и в соответствии с положительным решением <> согласно Сертификату <>
05	Note *	como se establece en <> y es valorado positivamente por <> de acuerdo con el Certificado <>	10	Bemerk *	som antenit i <> og positivt vurderet af <> i henhold til Certifikat <>

11	Information *	enlig <-> od gotdakis av <-> enlig
12	Merk *	son del fanjomeri <-> og glencom positiv beakomats av <-> finge Serifikat <->
13	Hum *	poča on eatatis asakirass <-> a poka <-> hvakrsni Serifikati <-> mudaseti
14	Poznamka	jak by uvedeno v <-> pozitivno zljeto <-> v soladu s svedencom <->
15	Napomena *	kako je izcloeno v <-> pozitivno odeljeno od strane <-> prema Certifikatu <->
16	Megjegyzés *	az/ <-> alapján, az/ <-> bazista a megjelölés <-> tanúsítvány szerint
17	Uvaga *	zgodnje z dok. merilaz <-> poz/lyi vna opinja <-> Swiadectwem <->
18	Nota *	aga cum esse taben in <-> ji arendat pozitiv <-> in confirmate cu <->
19	Opomba *	kd je dobljeno v <-> obdobjeno s strani <-> v skladu s certifikatom <->
20	Märkus *	nagu on näidatud dokumendis <-> ja tehaaks kadeud <-> järgi vastavalt sertifikaadile <->

21	Zaštitnomena *	както е изписано в <A> и което не попълнително от чл. 273а, параграф 1	<A> DAIKIN.TCF.015P26/08-2014
22	Passata *	както нислава <A> и кат логамта нислава pagal Сertifika <C>	 DEKRA (NB0344)
23	Piezinas *	како нислава <A> и нислава позитивна вярвателна скарба на сертификат <C>	<C> 74736-KRQ/ENC97-4957
24	Poznāma *	како боло ввердено в <A> а позитивна зистема в слада с свердатини <C>	
25	Not *	<A> да бевитудиги ги ве Сertifika на горе	



J. J. J.

Takayuki Fujii
Managing Director
Pilsen, 1st of Aug. 2014

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC S.R.O.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Brīdinājumi par drošību

- Šeit minētie brīdinājumi par drošību tiek iedalīti divās grupās un apzīmēti kā BRĪDINĀJUMS un UZMANĪBU!
- Abu veidu brīdinājumi ietver svarīgu informāciju par drošību. Noteikti ņemiet vērā visus brīdinājumus bez izņēmuma.
- Paziņojumu BRĪDINĀJUMS un UZMANĪBU! nozīme

 **BRĪDINĀJUMS** Šo norādījumu nepildīšana var radīt traumas vai pat izraisīt nāvi.

 **UZMANĪBU!** Šo norādījumu ignorēšana var izraisīt īpašuma bojājumus vai radīt traumas, kas atkarībā no apstākļiem, var būt smagas.

- Drošības simboliem, kas minēti šajā rokasgrāmatā, ir šāda nozīme:

 Noteikti izpildiet šos norādījumus.	 Noteikti izveidojiet zemējumu.	 Nekad nemēģiniet to darīt.
---	--	--

- Pēc tam, kad esat pabeidzis uzstādīšanu, izmēģiniet gaisa kondicionētāja darbību, lai pārbaudītu, vai nav kļūmju, un parādītu klientam, kā, izmantojot ekspluatācijas rokasgrāmatu, to lietot un apkopt.
- Teksts angļu valodā ir norādījumu oriģināls. Citās valodās ir sniegti oriģinālo norādījumu tulkojumi.

 BRĪDINĀJUMS		
• Uzstādīšanas darbus uzticiet izplatītājam vai kvalificētiem darbiniekiem. Nemēģiniet uzstādīt gaisa kondicionētāju pats. Ja uzstādīšana nav veikta pareizi, var rasties ūdens noplūdes, strāvas trieciens vai aizdegšanās.		
• Uzstādiet gaisa kondicionētāju saskaņā ar šajā uzstādīšanas rokasgrāmatā minētajiem norādījumiem. Ja uzstādīšana nav veikta pareizi, var rasties ūdens noplūdes, strāvas trieciens vai aizdegšanās.		
• Noteikti izmantojiet tikai izstādīšanas darbiem norādītos piederumus un detaļas. Ja netiek izmantotas norādītās detaļas, iekārta var nokrist, var rasties ūdens noplūdes, strāvas trieciens vai aizdegšanās.		
• Uzstādiet gaisa kondicionētāju uz pamatnes, kas ir pietiekami stipra, lai izturētu iekārtas svaru. Nepietiekami stipra pamatne var izraisīt aprīkojuma krišanu un radīt traumas.		
• Ar elektrību saistītie darbi ir jāveic saskaņā ar attiecīgajiem vietējiem un valsts noteikumiem un šajā uzstādīšanas rokasgrāmatā minētajiem norādījumiem. Noteikti izmantojiet tikai šim mērķim paredzētu strāvas padeves ķēdi. Nepietiekama strāvas ķēdes jauda un uzstādītāja kompetence var izraisīt strāvas triecienu vai aizdegšanos.		
• Izmantojiet pietiekami garu kabeli. Neizmantojiet sazarotus vadus vai kabeļa pagarinātāju, jo tas var izraisīt pārkaršanu, strāvas triecienu vai aizdegšanos.		
• Pārlicinieties, vai visi vadi ir nostiprināti, vai tiek izmantoti norādītie vadi un spaiļu savienojumi un vadi nav nospiesti. Nepareizi savienojumi vai vadu nostiprināšana var izraisīt pārmērīga karstuma rašanos vai aizdegšanos.		
• Uzstādot strāvas padeves vadus un savienojot telpās un ārpus telpām uzstādāmās iekārtas, izvietojiet vadus tā, lai vadības kārbas vāku varētu droši nostiprināt. Nepareizs vadības kārbas vāka novietojums var izraisīt strāvas triecienu, aizdegšanos vai spaiļu pārkaršanu.		
• Ja izstādīšanas laikā konstatējat dzesētāja gāzes noplūdi, nekavējoties izvēdiniet telpas. Ja dzesētājs nokļūst saskarē ar liesmām, var rasties toksiska gāze.		
• Kad uzstādīšana ir pabeigta, pārbaudiet, vai nav dzesētāja gāzes noplūdes. Ja dzesētāja gāze noplūst telpā un nonāk saskarē ar uguns avotu, piemēram, sildītāju ar ventilatoru, krāsni vai plīti, var rasties toksiska gāze.		
• Uzstādot vai pārvietojot gaisa kondicionētāju, noteikti atgaisojiet dzesētāja kontūru, lai tajā nebūtu gaisa un izmantojiet tikai norādīto dzesētāju (R410A). Gaisa vai kādas citas vielas klātbūtne dzesētāja kontūrā izraisa pārmērīga spiediena rašanos, kas var sabojāt aprīkojumu un pat radīt traumas.		
• Uzstādīšanas laikā pirms kompresora iedarbināšanas stingri piestipriniet dzesētāja cauruli. Ja kompresora darbības laikā dzesētāja caurules nav pievienotas un noslēgšanas vārsts ir atvērts, tiek iesūkts gaiss, kas dzesētāja kontūrā rada pārmērīgu spiedienu un tādējādi var sabojāt aprīkojumu un pat radīt traumas.		
• Izsūkņēšanas laikā pirms dzesētāja caurules noņemšanas izslēdziet kompresoru. Ja izsūkņēšanas laikā kompresors joprojām darbojas un noslēgšanas vārsts ir atvērts, noņemot dzesētāja cauruli, tiek iesūkts gaiss, kas dzesētāja kontūrā izraisa pārmērīgu spiedienu un tādējādi var bojāt aprīkojumu vai pat radīt traumas.		
• Noteikti izveidojiet kompresora zemējumu. Nesavienojiet iekārtas zemējumu ar ūdensvada vai apkures caurulēm, zibens novadītāju vai tālruņa līnijas zemējumu. Nepilnīgs zemējums var izraisīt strāvas triecienu.		
• Noteikti uzstādiet noplūdstrāvas aizsargslēdzi. Ja netiek uzstādīts noplūdstrāvas aizsargslēdzis, tas var izraisīt strāvas triecienu vai aizdegšanos.		

 UZMANĪBU!	
• Neuzstādiet gaisa kondicionētāju vietā, kur pastāv degošas gāzes noplūdes draudi. Gāzes noplūdes gadījumā tās uzkrāšanās gaisa kondicionētāja tuvumā var izraisīt aizdegšanos.	
• Izpildot šajā uzstādīšanas rokasgrāmatā minētos norādījumus, uzstādiet drenāžas cauruli, lai nodrošinātu pareizu drenāžu, un izolējiet cauruli, lai pasargātu no kondensāta veidošanās. Nepareiza drenāžas caurules uzstādīšana var izraisīt ūdens noplūdi telpās un tādējādi sabojāt īpašumu.	

- Pievelciet konusa uzgriezni atbilstoši norādītajam paņēmienam, piemēram, ar robežatslēgu. Ja konusa uzgrieznis ir pievilkts par ciešu, pēc ilgākas lietošanas tas var saplaisāt, izraisot dzesētāja noplūdi.
- Ir paredzēts, ka šo iekārtu izmanto speciālisti vai apmācīti lietotāji veikalos, vieglajā rūpniecībā un zemnieku saimniecībās, vai arī nelietpratīgas personas uzņēmumos un mājāsaimniecībās.
- Skaņas spiediena līmenis ir mazāks par 70 dB(A).

Piederumi

Iekštelpu iekārta (A) – (L)

(A) Montāžas plāksne	1	(E) Tālvadības pults turētājs	1	(K) Eksploatācijas rokasgrāmata	1
(B) Titāna apatīta fotokatalītiskais gaisa attīrīšanas filtrs	2	(G) AAA sauso elementu baterijas	2	(L) Uztādīšanas rokasgrāmata	1
(D) Bezvadu tālvadības pults	1	(H) Iekštelpu iekārtas nostiprināšanas skrūve (M4 × 12L)	2		

Uztādīšanas vietas izvēle

Pirms uztādīšanas vietas izvēles saņemiet lietotāja piekrišanu.

1. Iekštelpu iekārta.

- Iekštelpu iekārta ir jāuzstāda vietā, kas atbilst šādām prasībām:
 - 1) vieta atbilst iekštelpu iekārtas uztādīšanas rasējumos minētajiem uztādīšanas ierobežojumiem;
 - 2) gan gaisa ieplūdes, gan izplūdes atveres ir brīvas;
 - 3) uz iekārtu nekrīt tieši saules stari;
 - 4) iekārta neatrodas siltuma vai tvaiku avota tuvumā;
 - 5) nav mašīneļļas tvaiku avota (tas var saīsināt iekštelpu iekārtas kalpošanas laiku);
 - 6) vēsais (siltais) gaiss cirkulē pa visu telpu;
 - 7) iekārta neatrodas elektroniskās aizdedzes tipa dienasgaismas spuldžu tuvumā (invertora vai ātrās ieslēgšanas tips), jo tās var samazināt tālvadības pults darbības rādiusu;
 - 8) iekārta ir vismaz 1 m attālumā no televizora vai radioaparāta (iekārta var izraisīt attēla vai skaņas pārraides traucējumus);
 - 9) ieteicamais uztādīšanas augstums – 1,8 m.

2. Bezvadu tālvadības pults.

- 1) Ieslēdziet telpā visas dienasgaismas spuldzes, ja tādas ir, un atrodiet vietu, kurā iekštelpu iekārta tālvadības pults signālus labi uztver (7 m rādiusā).

Padomi par uzstādīšanu

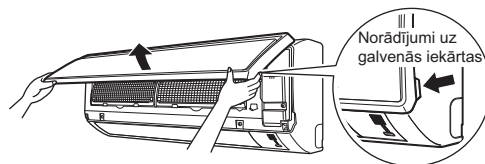
1. Priekšējā paneļa noņemšana un uzstādīšana.

• Noņemšanas paņēmieni

- 1) Ievietojiet pirkstus galvenās iekārtas padziļinājumos (pa vienam abās iekārtas malās) un veriet vaļā paneli, līdz tas apstājas.
- 2) Turpiniet vērēt priekšējo paneli, virzot to pa labi un velkot uz savu pusi, lai atvienotu kreisās puses rotējošo asi. Lai atvienotu labās puses rotējošo asi, virziet paneli pa kreisi un velciet to uz savu pusi.

• Uzstādīšanas paņēmieni

Centrējiet priekšējā paneļa izciļņus pret rievām un iestumiet tās iekšā. Pēc tam lēnām aizveriet. Stingri pastumiet apakšējā virsmas paneļa vidusdaļu, lai izciļņi savienotos ar rievām.

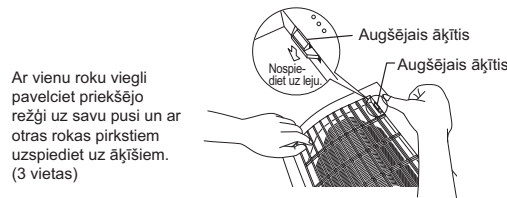
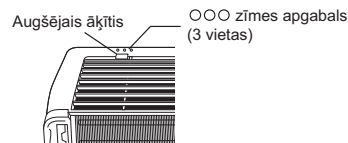


2. Priekšējā režģa noņemšana un uzstādīšana.

• Noņemšanas paņēmieni

- 1) Noņemiet priekšējo paneli, lai izņemtu gaisa filtru.
- 2) Izņemiet no priekšējā režģa skrūves (2).
- 3) Priekšējam režģim zīmes ○○○ priekšā ir 3 augšējie āķīši.

Ar vienu roku viegli pavelciet priekšējo režģi uz savu pusi un ar otras rokas pirkstiem uzspiediet uz āķīšiem.



Ja nav vietas, kur darboties, jo iekārta ir tuvu griestiem



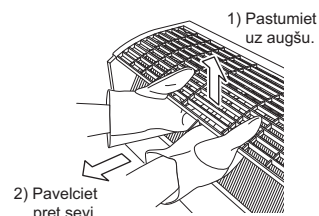
UZMANĪBU!

- Noteikti uzvelciet aizsargājošus cimdus.

Novietojiet abas rokas zem priekšējā režģa vidusdaļas un, stumjot uz augšu, velciet uz savu pusi.

• Uzstādīšanas paņēmieni

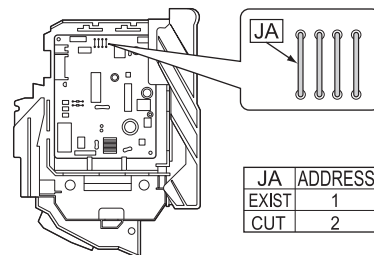
- 1) Uzstādiet priekšējo režģi un stingri nofiksējiet augšējos āķīšus (3 vietas).
- 2) Uzstādiet 2 priekšējā režģa skrūves.
- 3) Uzstādiet gaisa filtru un pēc tam uzmontējiet priekšējo paneli.



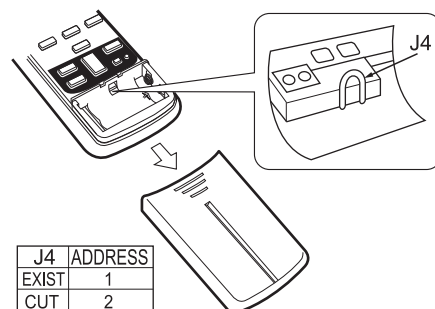
3. Kā iestatīt dažādas adreses.

Ja vienā telpā tiek uzstādītas divas iekšējās iekārtas, katru tālvadības pulti var iestatīt citai adresei.

- 1) Noņemiet metāla plāksnes elektrības vadu pārsegu tieši tāpat, kā notiek pievienošana HA sistēmai.
- 2) Atvienojiet adreses tiltslēgu (JA) uz drukātās shēmas plates.
- 3) Atvienojiet tālvadības pultī adreses tiltslēgu (J4).

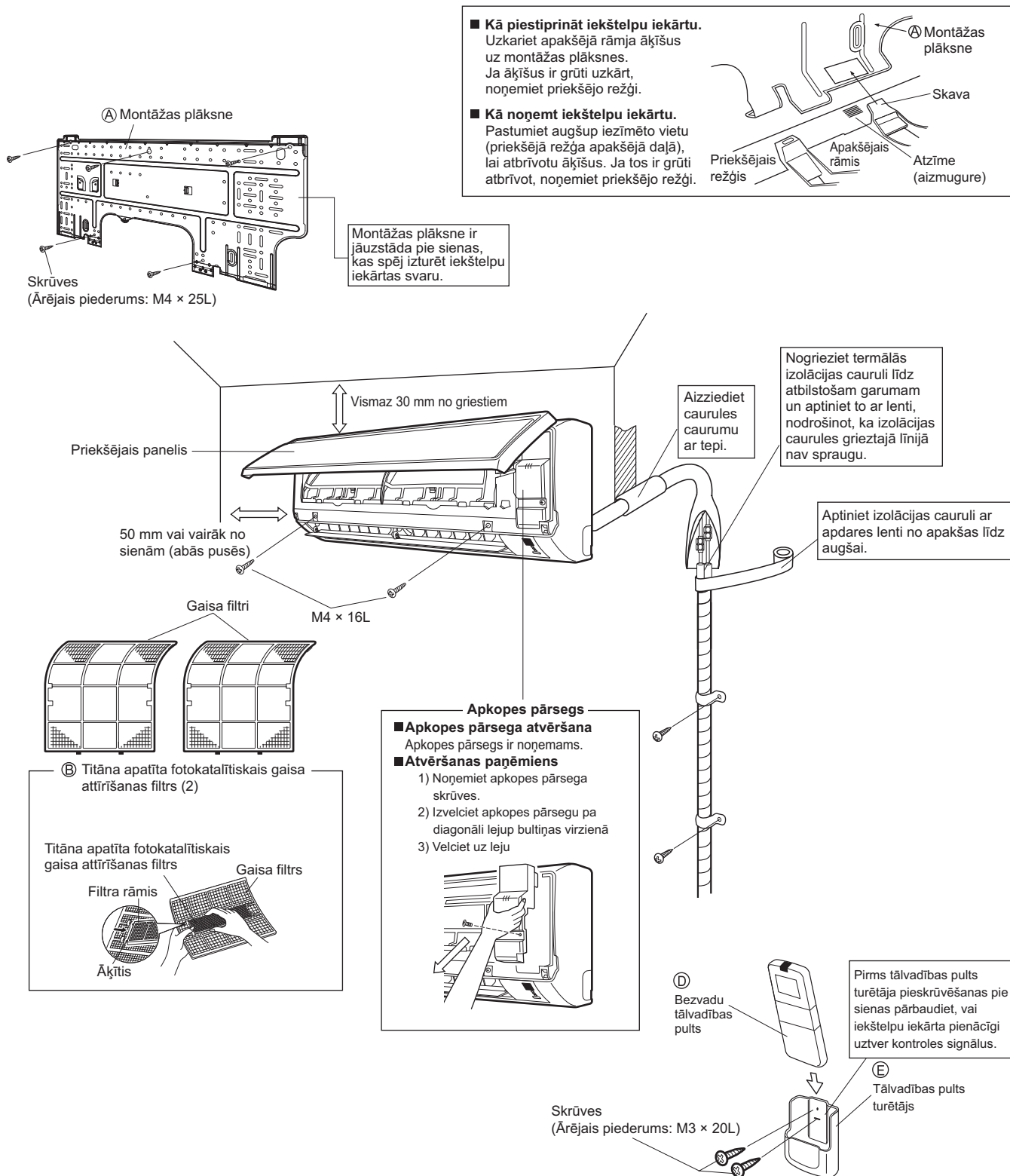


JA	ADDRESS
EXIST	1
CUT	2



J4	ADDRESS
EXIST	1
CUT	2

Iekštelpu iekārtas uzstādīšanas rasējumi

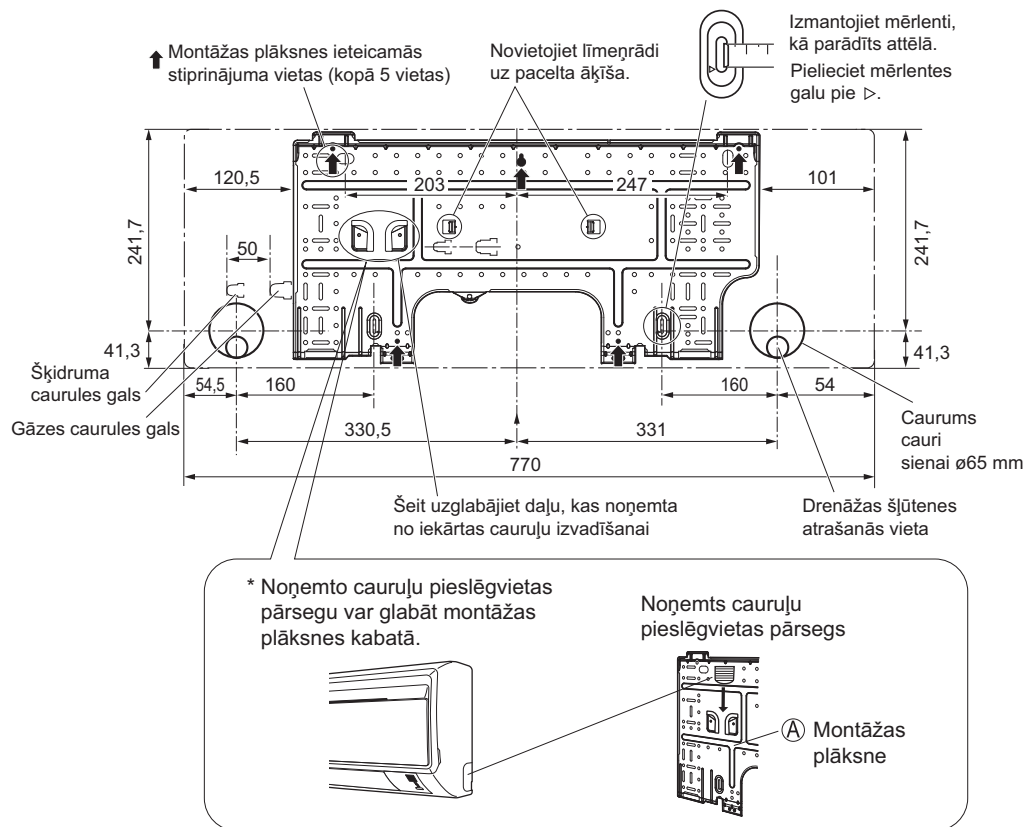


Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

1. Montāžas plāksnes uzstādīšana.

- Montāžas plāksne ir jāuzstāda pie sienas, kas spēj izturēt iekštelpu iekārtas svaru.
 - Pielieciet montāžas plāksni pie sienas, pārliedziniet, ka panelis atrodas pilnīgi taisni un atzīmējiet urbšanas vietas sienā.
 - Nostipriniet montāžas plāksni pie sienas ar skrūvēm.

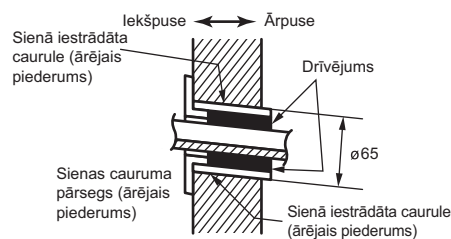
Ieteicamās montāžas plāksnes stiprinājuma vietas un izmēri



Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

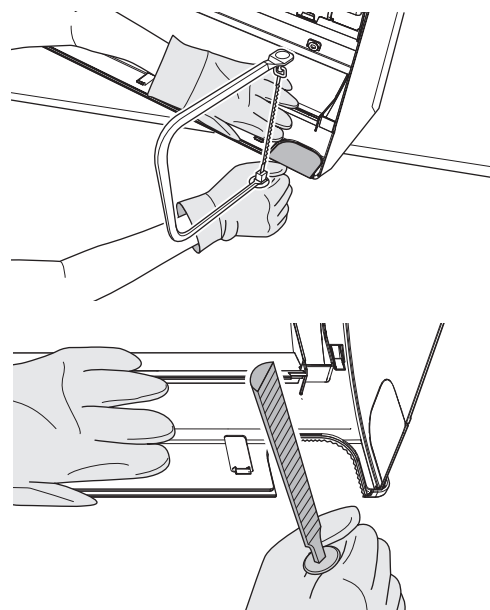
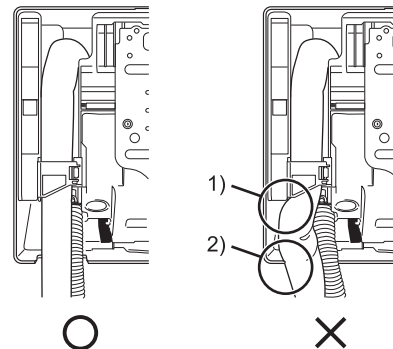
2. Cauruma urbšana sienā un sienā iestrādātās caurules uzstādīšana.

- Ja sienā ir metāla rāmis vai metāla panelis, padeves atverē noteikti izmantojiet sienā iestrādātu cauruli un sienas pārsegu, lai pasargātu no iespējamā karstuma, strāvas trieciena vai aizdegšanās.
- Noteikti aizsediet spraugas ap caurulēm ar piemērotu tepi, lai novērstu ūdens noplūdi.
 - Izurbiet 65 mm padeves caurumu sienā tā, lai tas virzienā uz āru būtu slīpi uz leju.
 - Ievietojiet caurumā sienas cauruli.
 - Ievietojiet sienas caurulē sienas pārklāju.
 - Pēc dzesētāja caurules, vadu un drenāžas caurules uzstādīšanas aizsediet caurules caurumu ar tepi.



3. Iekštelpu iekārtas uzstādīšana.

- Ja dzesētāja caurules lokās vai griežas, paturiet prātā tālāk minētos piesardzības pasākumus. Nepareizas darbības gadījumā var rasties neparasta skaņa.
 - Nespiediet dzesētāja caurules stingri pie pamata rāmja.
 - Nespiediet dzesētāja caurules stingri arī pie priekšējā režģa.
- Noņemiet cauruļu pieslēgvietas pārsegu, kā parādīts tālāk.
 - Izmantojot finierzāģi, no priekšējā režģa iekšpuses izzāgējiet cauruļu pieslēgvietas pārsegu. Pielieciet finierzāģa asmeni pie iecirtuma un izzāgējiet cauruļu pieslēgvietas pārsegu gar nelīdzeno iekšējo virsmu.
 - Pēc cauruļu pieslēgvietas pārsega izzāgēšanas novīlējiet malas. Nolīdziniet nelīdzenumus gar griezuma malu, izmantojot tievu pusapaļo vīlīti.



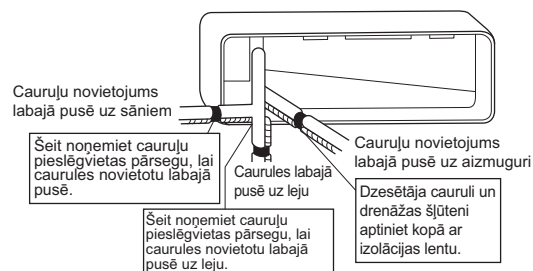
⚠ UZMANĪBU!

- Ja cauruļu pieslēgvietas pārsegs tiek izgriezts ar knaiblēm, priekšējais režģis tiek bojāts. Lūdzu, neizmantojiet knaibles.
- Veicot cauruļu pieslēgvietas pārsega noņemšanu, velciet cimdus.

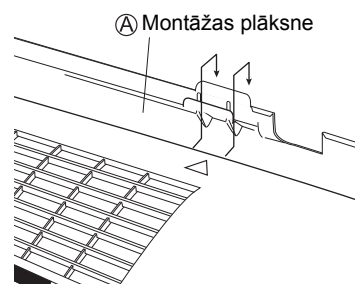
Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

3-1. Caurules novietošana labajā pusē uz sāniem, labajā pusē uz aizmuguri vai labajā pusē uz leju.

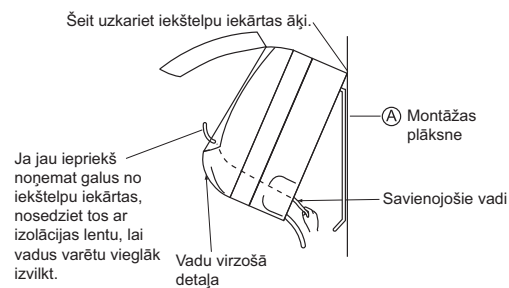
- 1) Piestipriniet drenāžas cauruli pie dzesētāja caurules apakšējās daļas ar lipīgo izolācijas lenti.
- 2) Dzesētāja caurules un drenāžas caurules aptiniet kopā ar izolācijas lentu.



- 3) Izbāziet drenāžas cauruli un dzesēšanas caurules caur caurumu sienā, pēc tam uzstādiet iekštelpu iekārtu uz montāžas plāksnes āķiem, izmantojot iekštelpu iekārtas augšpusē esošās atzīmes △ kā norādes.



- 4) Atveriet priekšējo paneli, un pēc tam – apkopes vāku. (Skatiet sadaļu Padomi par uzstādīšanu.)
- 5) Padodiet savienojošos vadus no ārpus telpām uzstādāmās iekārtas caur padeves caurumu sienā un tad pa iekštelpu iekārtas aizmuguri. Izvelciet tos caur priekšpusi. Salieciet vadu galus uz augšu, lai vēlāk būtu vieglāk strādāt. (Ja savienojošajiem vadiem vispirms ir jānoņem izolācija, notiniet vadu galus ar lipīgo izolācijas lenti.)
- 6) Spiediet iekštelpu iekārtas apakšējo rāmi ar abām rokām, lai uzstādītu to uz montāžas plāksnes āķiem. Pārliecinieties, vai vadi neaizķeras aiz iekštelpu iekārtas malām.



Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

3-2. Caurules novietošana kreisajā pusē uz sāniem, kreisajā pusē uz aiz muguri vai kreisajā pusē uz leju.

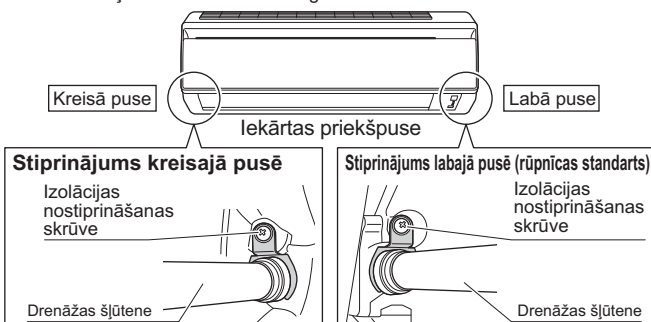
Kā nomainīt drenāžas aizbāzni un drenāžas cauruli.

• Nomaina kreisajā pusē

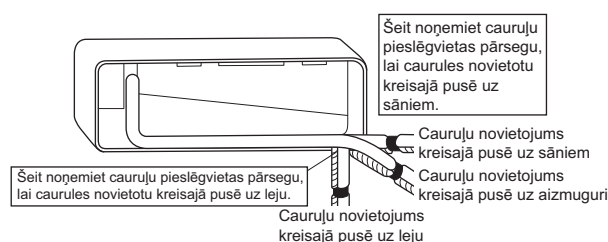
- 1) Noņemiet labajā pusē esošo izolācijas nostiprināšanas skrūvi, lai noņemtu drenāžas cauruli.
- 2) Uzstādiet izolācijas nostiprināšanas skrūvi labajā pusē, kā tas bija pirms noņemšanas.
* (Ja skrūve netiek uzstādīta, var rasties ūdens noplūde.)
- 3) Noņemiet kreisajā pusē esošo drenāžas aizbāzni un piestipriniet to labajā pusē.
- 4) Ievietojiet drenāžas cauruli un pievelciet ar komplektācijā iekļauto izolācijas nostiprināšanas skrūvi.

Drenāžas šļūtenes piestiprināšanas vieta

* Drenāžas šļūtene ir iekārtas aiz mugurē.



- 1) Piestipriniet drenāžas cauruli pie dzesētāja caurules apakšējās daļas ar lipīgo izolācijas lenti.

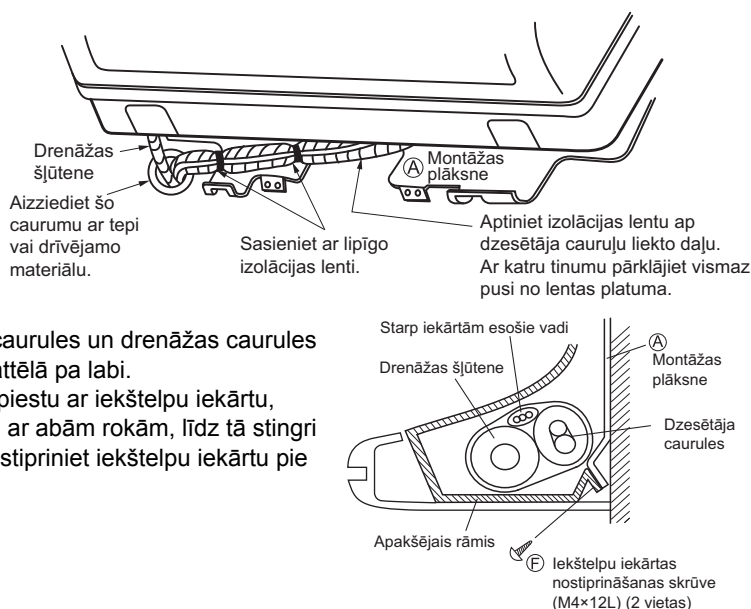


- 2) Pie drenāžas pieslēgvietas drenāžas aizbāžņa vietā noteikti piestipriniet drenāžas cauruli.

Kā uzstādīt drenāžas aizbāzni



- 3) Novietojiet dzesētāja caurules gar cauruļu novietojuma atzīmēm uz montāžas plāksnes.
- 4) Izbāziet drenāžas cauruli un dzesēšanas caurules caur caurumu sienā, pēc tam uzstādiet iekštelpu iekārtu uz montāžas plāksnes āķiem, izmantojot iekštelpu iekārtas augšpusē esošās atzīmes Δ kā norādes.
- 5) Ievelciet savienojošos vadus.
- 6) Pievienojiet starp iekārtām esošās caurules.
- 7) Ja drenāžas cauruli ir paredzēts uzstādīt pa iekštelpu iekārtas aiz muguri, dzesētāja caurules un drenāžas caurules aptiniet kopā ar izolācijas lenti, kā redzams attēlā pa labi.
- 8) Uzmanoties, lai savienojošos vadus nepiespiestu ar iekštelpu iekārtu, nospiediet iekštelpu iekārtas apakšējo malu ar abām rokām, līdz tā stingri nofiksējas ar montāžas plāksnes āķiem. Nostipriniet iekštelpu iekārtu pie montāžas plāksnes ar skrūvēm (M4 x 12L).

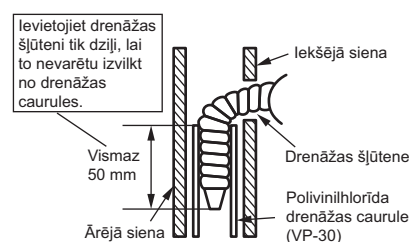


3-3. Sienā iestrādātas caurules.

Ievērojiet norādījumus, kas sniegti sadaļā

Caurules novietošana kreisajā pusē uz sāniem, kreisajā pusē uz aiz muguri vai kreisajā pusē uz leju

- 1) Ievietojiet drenāžas šļūteni tik dziļi, lai to nevarētu izvilkēt no drenāžas caurules.



Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

Elektroinstalācijas diagramma

	: Spaiļu josla		: Savienojums
	: Savienotājs		: Ārējā elektroinstalācija

BLK	: Melns	RED	: Sarkans
BLU	: Zils	WHT	: Balts
GRN	: Zaļš	YLW	: Dzeltens
ORG	: Oranžs		

Piezīmes	: Informāciju par strāvas prasībām skatiet iekārtas datu plāksnītē.	
	: INDOOR	Iekštelpu
	: OUTDOOR	Ārpus telpām
	: TRANSMISSION CIRCUIT	Signālu pārraides ķēde
	: WIRELESS REMOTE CONTROLLER	Bezvadu tālvadības pults
	: SIGNAL RECEIVER	Signāla uztvērējs
	: OPTION	Opcija
	: PCB3 SHOWS THE CASE OF OPTIONAL CONNECTION	PCB3 parāda izvēles savienojumu
	: RECTIFIER	Taisngriezis

Vadojuma shēmas detaļu tabula

FG	Rāmja zemējums
F1U	Drošinātājs (3,15A)
H1~H3	Vadu kūļi
H1P~H2P	Kontrolspuldze
M1F	Ventilatora motors
M1S	Svārstību kustību motors
PCB1~PCB3	Drukātās shēmas plate
R1T, R2T	Termistors
S6~S602	Savienotājs
SW1	Darbības slēdzis
X1M	Spaiļu josla
	Aizsargājošais zemējums

UZMANĪBU!

Nemiet vērā, ka, ja galvenā strāvas padeve tiks izslēgta un pēc tam atkal ieslēgta, darbība tiks automātiski atsākta.

AUGSTS SPRIEGUMS – pirms remontdarbu veikšanas pārliecinieties, vai kondensators ir pilnībā izlādēts.

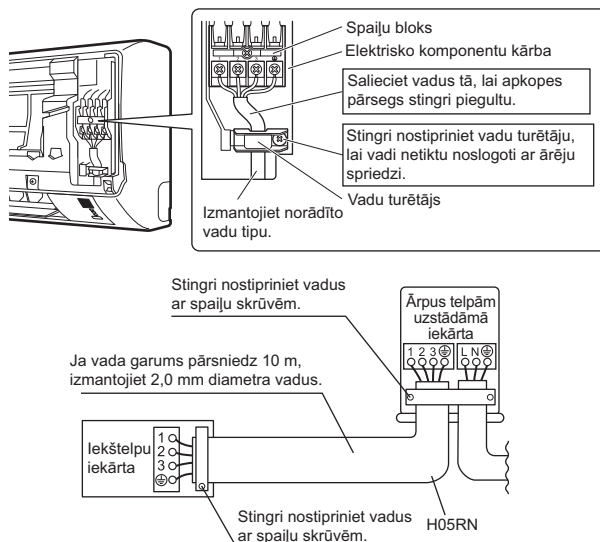
Kļūmes vai ūdens noplūdes risks!

Nemazgājiet gaisa kondensatora iekšpusi pats!

Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

4. Vadi.

- 1) Noņemiet vadu galiem izolāciju (15 mm).
- 2) Atrodiet iekštelpu un ārpus telpām uzstādāmo iekārtu spaiļu numuriem atbilstošo krāsu vadus un cieši pieskrūvējiet vadus pie atbilstošajām spailēm.
- 3) Savienojiet zemējuma vadus ar atbilstošajām spailēm.
- 4) Pavelciet aiz vadiem, lai pārliecinātos, ka tie ir stingri pievilkti, pēc tam nostipriniet tos ar vadu turētāju.
- 5) Ja tiek veidots savienojums ar adapteru sistēmu, izvietojiet tālvadības pults kabeli un pievienojiet S21. (Skatiet 5. punktu **Ja tiek veidots savienojums ar vadu tālvadības pulti.**)
- 6) Izkārtojiet vadus tā, lai apkopes vāks būtu droši uzliekams, un tad uzlieciet apkopes vāku.



BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet sazarotus, savītus vadus, kabeļa pagarinātājus vai sazarotus savienojumus, jo tie var izraisīt pārkaršanu, elektrošoku vai aizdegšanos.
- Neizmantojiet iekārtas iekšienē elektriskās detaļas, ko esat iegādājies vietējos veikalos. (Nenodaliel drenāžas sūkņa u.c. jaudu no spaiļu bloka.) Tas var izraisīt strāvas triecienu vai aizdegšanos.
- Nepievienojiet iekštelpu iekārtu tīkla elektrības avotam. Pievienojiet to tikai ārpus telpām uzstādāmajai iekārtai, jo citādi var rasties elektrošoka vai ugunsgrēka risks.

5. Ja tiek veidots savienojums ar vadu tālvadības pulti.

- * Ja iekštelpu iekārtas labajā pusē ir pieejama vieta darba veikšanai, to var veikt ar pievienotu elektrisko komponentu kārbu. Lai darba izpilde būtu efektīvāka, neveiciet elektrisko komponentu kārbas noņemšanu un uzstādīšanu.

5-1. Noņemiet priekšējo režģi (2 skrūves).

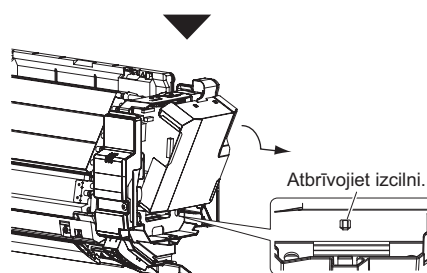
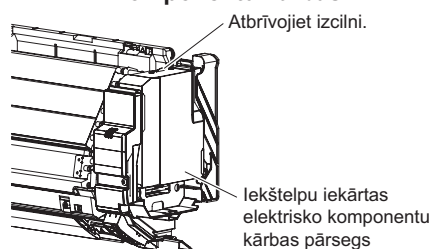
5-2. Noņemiet apkopes vāku (1 skrūve).

5-3. Noņemiet pārsegu no iekštelpu iekārtas elektrisko komponentu kārbas [1. attēls].

- * **5-4. Noņemiet iekštelpu kārbas elektrisko komponentu kārbu.**

- 1) Noņemiet aizvaru.
- 2) Atvienojiet sakaru vadus.
- 3) Atvienojiet savienotāju (S200).
- 4) Noņemiet termistoru no siltummaiņa.
- 5) Izņemiet elektrisko komponentu kārbas uzstādīšanas skrūvi (1 skrūve).

1. attēls. Pārsega noņemšana no iekštelpu iekārtas elektrisko komponentu kārbas



Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

5-5. Sagatavojiet piederumu (atsevišķs izstrādājums) [2. attēls].

- 1) Noņemiet pārsegu no piederuma (atsevišķs izstrādājums).
- 2) Ievietojiet savienojuma vadu piederuma (atsevišķs izstrādājums) savienotājā "S21" (balts).
- 3) Izvirziet katru savienojuma vadu cauri piederuma atverēm un pēc tam uzlieciet piederuma pārsegu.
- 4) Ievietojiet piederuma (atsevišķs izstrādājums) savienotāju savienotājā "S403" iekštelpu iekārtas elektrisko komponentu kārbā.
- 5) Pēc tam izvirziet savienojuma vadu caur atveri iekštelpu iekārtas elektrisko komponentu kārbā.

5-6. Uzlieciet elektrisko komponentu kārbu [3. attēls].

5-7. Uzstādiet piederumu (atsevišķs izstrādājums) [3. attēls].

- 1) Ievietojiet piederumu (atsevišķs izstrādājums) iekštelpu iekārtas elektrisko komponentu kārbā.
- 2) Izvietojiet savienojuma vadu, kā redzams [3. attēlā].

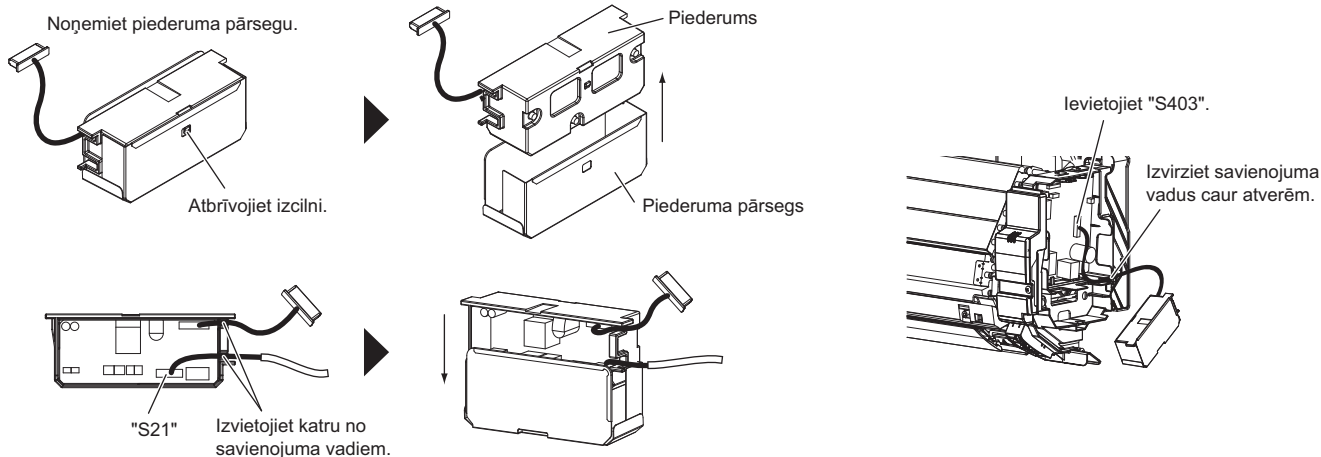
* 5-8. Uzlieciet iekštelpu iekārtas elektrisko komponentu kārbu.

- 1) Uzlieciet aizvaru.
- 2) Uzstādiet elektrisko komponentu kārbu (1 skrūve).
- 3) Uzstādiet termistoru uz siltummaiņa.
- 4) Uzstādiet savienotāju (S200).
- 5) Pievienojiet sakaru vadus.

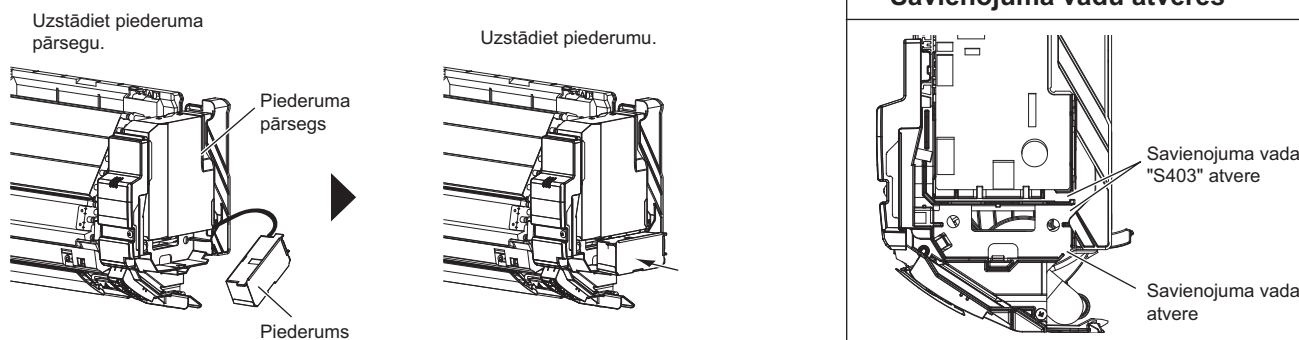
5-9. Uzstādiet priekšējo režģi (2 skrūves).

5-10. Uzlieciet apkopes vāku (1 skrūve).

2. attēls. Piederuma sagatavošana



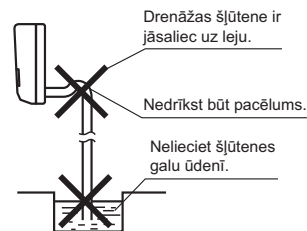
3. attēls. Piederuma uzstādīšana



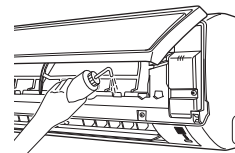
Iekštelpu iekārtas uzstādīšana

6. Drenāžas caurules likšana.

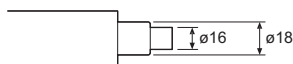
1) Pievienojiet drenāžas cauruli, kā aprakstīts labajā pusē.



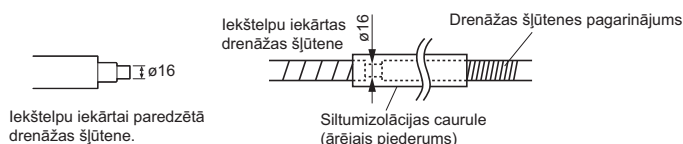
2) Noņemiet gaisa filtrus un drenāžas pannā ielejiet nedaudz ūdens, lai pārbaudītu, vai tas labi plūst.



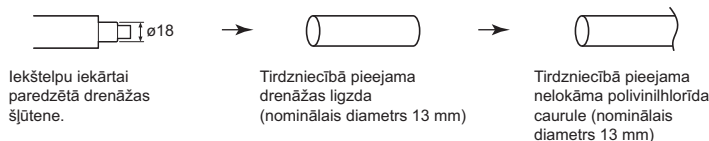
3) Ja ir nepieciešams drenāžas caurules pagarinājums vai sienā iestrādāta drenāžas caurule, izmantojiet piemērotas daļas, kas atbilst šļūtenes galam.
[Šļūtenes gala attēls]



4) Pagarinot drenāžas cauruli, izmantojiet veikalos pieejamo caurules pagarinājumu ar 16 mm iekšējo diametru. Noteikti veiciet caurules pagarinājuma iekštelpu posma termālo izolēšanu.



5) Pievienojot nelokanu polivinilhlorīda cauruli (nominālais diametrs 13 mm) tieši drenāžas caurulei, kas pievienota iekštelpu iekārtai, kā sienā iegultu cauruļu gadījumā, kā savienotāju izmantojiet veikalos pieejamo drenāžas līgdu (nominālais diametrs 13 mm).



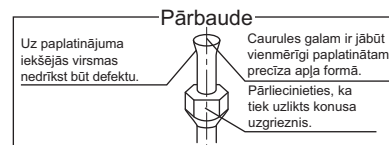
Dzesētāja cauruļu likšanas darbi

1. Caurules gala paplašināšana.

- 1) Nogrieziet caurules galu ar cauruļu griezēju.
- 2) Noņemiet nelīdzenumus, vēršot nogrieztu virsmu uz leju, lai skaidas neiekļūtu caurulē.
- 3) Uzlieciet uz caurules konusa uzgriezni.
- 4) Paplatiniet cauruli.
- 5) Pārbaudiet, vai paplatinājums ir izveidots pareizi.



Paplatināšana			
Iestatiet precīzi tā, kā parādīts tālāk.			
	Paplatināšanas rīks dzesētājam R410A	Parasts paplatināšanas rīks	
	Uzmavas veids	Uzmavas veids (nekustīgā veida)	Spārmuzgriežņa veids (standarta veids)
A	0–0,5 mm	1,0–1,5 mm	1,5–2,0 mm



⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nekļājiņiet uz paplatinātās daļas minerāleļļu.
- Rūpējieties, lai minerāleļļa neiekļūtu sistēmā, jo tā var samazināt iekārtu kalpošanas laiku.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet caurules, kas tika izmantotas iepriekšējai uzstādītajai iekārtai. Izmantojiet tikai tās daļas, kas tika piegādātas kopā ar šo iekārtu.
- Nekādā gadījumā neuzstādiēt šai R410A iekārtai žāvētāju; pretējā gadījumā nevar garantēt tās kalpošanas ilgumu.
- Žūstošais materiāls var izšķīst un sabojāt sistēmu.
- Nepietiekams paplatinājums var izraisīt dzesētāja gāzes noplūdi.

Dzesētāja cauruļu likšanas darbi

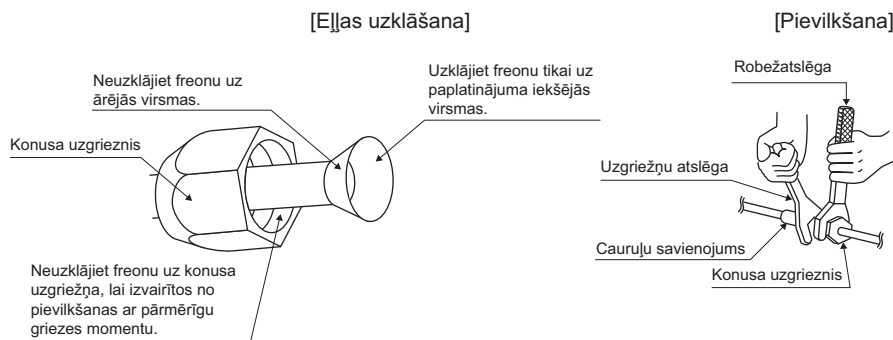
2. Dzesētāja cauruļu likšana.



UZMANĪBU!

- Izmantojiet pie galvenās iekārtas piestiprināto konusa uzgriezni (lai novērstu konusa uzgriežņa saplaisāšanu nolietojšanās dēļ).
- Lai novērstu gāzes noplūdi, uzklājiet dzesēšanas eļļu tikai uz paplatinājuma iekšējās virsmas. (Izmantojiet dzesēšanas eļļu, kas paredzēta dzesētājam R410A.)
- Konusa uzgriežņus pievelciet ar robežatslēgām, lai tos nesabojātu un nepieļautu gāzes noplūdi.

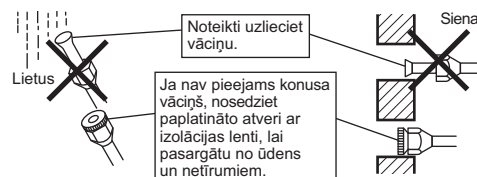
Savietojiet abu paplatinājumu centrus un pievelciet konusa uzgriežņus ar roku par 3 vai 4 apgriezieniem. Pēc tam pievelciet tos līdz galam ar robežatslēgām.



Konusa uzgriežņa pievilkšanas griezes moments	
Gāzes puse	Šķidruma puse
3/8 collas	1/4 collas
32,7–39,9 N • m (330–407 kgf • cm)	14,2–17,2 N • m (144–175 kgf • cm)

2-1. Piesardzība darbā ar caurulēm.

- Aizsargājiet cauruļu vaļējos galus pret putekļiem un mitrumu.
- Cauruļu saliekumiem ir jābūt pēc iespējas mazākiem. Saliekšanai izmantojiet cauruļu saliecēju.



2-2. Vara un karstuma izolācijas materiālu izvēle.

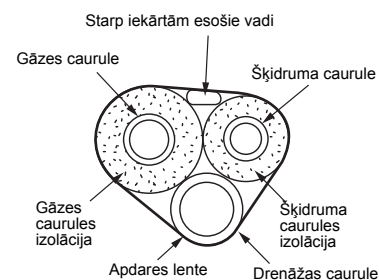
- Izmantojot veikalā pieejamās vara caurules un savienojumus, ņemiet vērā šādus nosacījumus:

- 1) Izolācijas materiāls: polietilēna putas

Siltumvadītspējas ātrums: no 0,041 līdz 0,052 W/mK (no 0,035 līdz 0,045 kcal/mh°C)

Dzesētāja gāzes caurules virsmas temperatūra sasniedz līdz pat 110°C

Izvēlieties tādus karstuma izolācijas materiālus, kas var izturēt šādu temperatūru.



- 2) Noteikti izolējiet gan gāzes, gan šķidruma caurules un nodrošiniet tādus izolācijas izmērus, kā minēts tālāk.

Gāzes puse	Šķidruma puse	Gāzes caurules termālā izolācija	Šķidruma caurules termālā izolācija
ār. diam. 9,5 mm	ār. diam. 6,4 mm	iekš. diam. 12–15 mm	iekš. diam. 8–10 mm
Minimālais liekuma rādiuss		Biezums vismaz 10 mm	
30 mm vai vairāk			
Biezums 0,8 mm (C1220T-O)			

- 3) Gāzes un šķidruma dzesētāja caurulēm izmantojiet atsevišķu izolāciju.

Izmēģinājuma darbība un testēšana

1. Izmēģinājuma darbība un testēšana.

1-1 Izmēriet padeves spriegumu un pārliedzieties, vai tas atbilst norādītajam diapazonam.

1-2 Izmēģinājuma darbība ir jāveic vai nu dzesēšanas, vai sildīšanas režīmā.

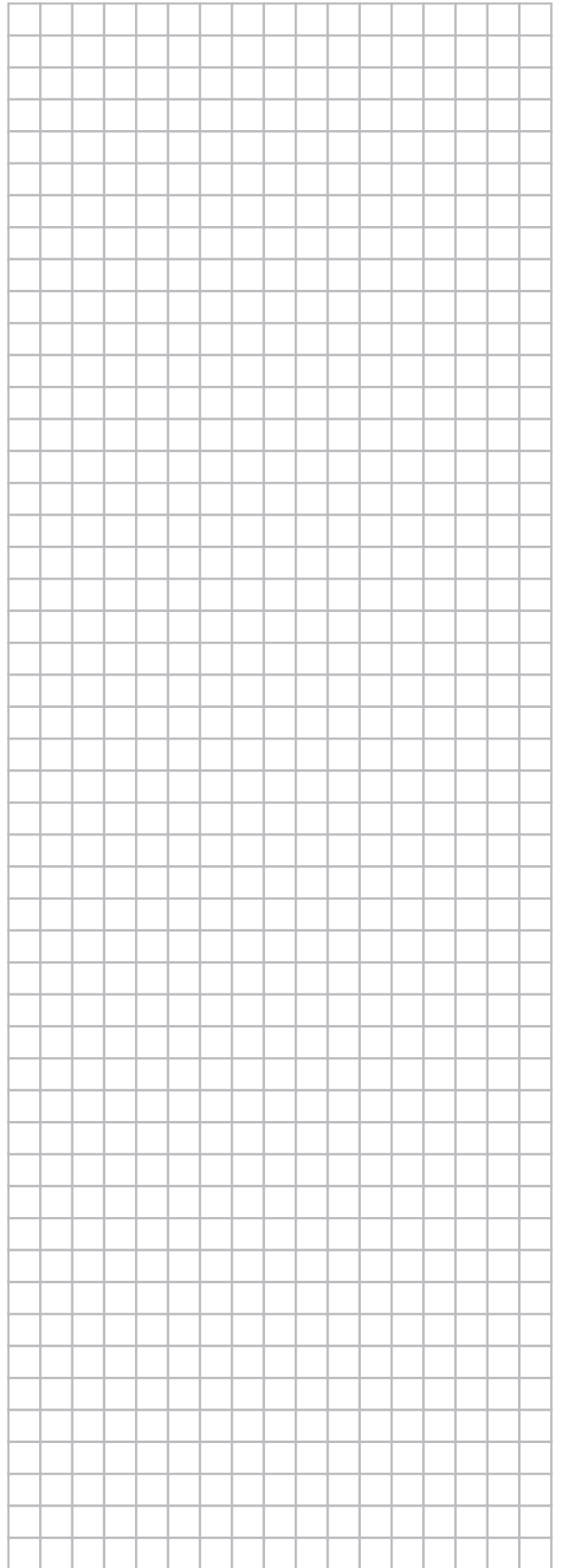
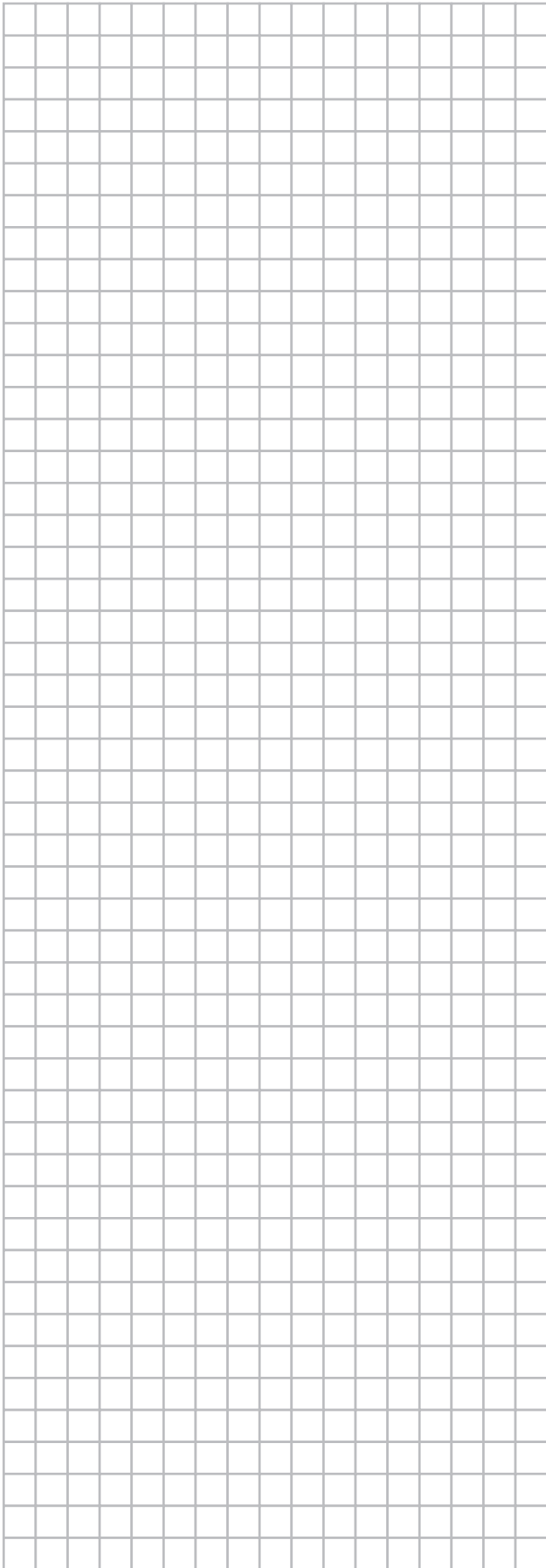
- Dzesēšanas režīmā atlasiet zemāko ieprogrammējamo temperatūru; sildīšanas režīmā – augstāko ieprogrammējamo temperatūru.
 - Izmēģinājuma darbību var atspējot jebkurā no režīmiem atkarībā no telpas temperatūras. Izmēģinājuma darbībai izmantojiet tālvadības pultī, kā aprakstīts tālāk.
 - Pēc izmēģinājuma darbības pabeigšanas, iestatiet temperatūru normālā līmenī (no 26°C līdz 28°C dzesēšanas režīmā, no 20°C līdz 24°C sildīšanas režīmā).
 - Aizsardzības nolūkā pēc izslēgšanas, sistēma atspējo restartēšanas darbību uz 3 minūtēm.
- 1-3 Saskaņā ar norādījumiem ekspluatācijas rokasgrāmatā veiciet pārbaudes darbību, lai nodrošinātu, ka visas funkcijas un daļas, piemēram, plāksnīšu kustība, darbojas pareizi.
 - Gaidstāves režīmā gaisa kondicionētājs patērē ļoti maz elektroenerģijas. Ja pēc uzstādīšanas sistēmu kādu laiku nav paredzēts izmantot, izslēdziet jaudas slēdzi, lai samazinātu nevajadzīgo strāvas patēriņu.
 - Ja jaudas slēdzis atslēdz gaisa kondicionētājam strāvas padevi, tad pēc jaudas slēdža atkārtotas ieslēgšanas, sistēma atjaunos sākotnējo darbības režīmu.

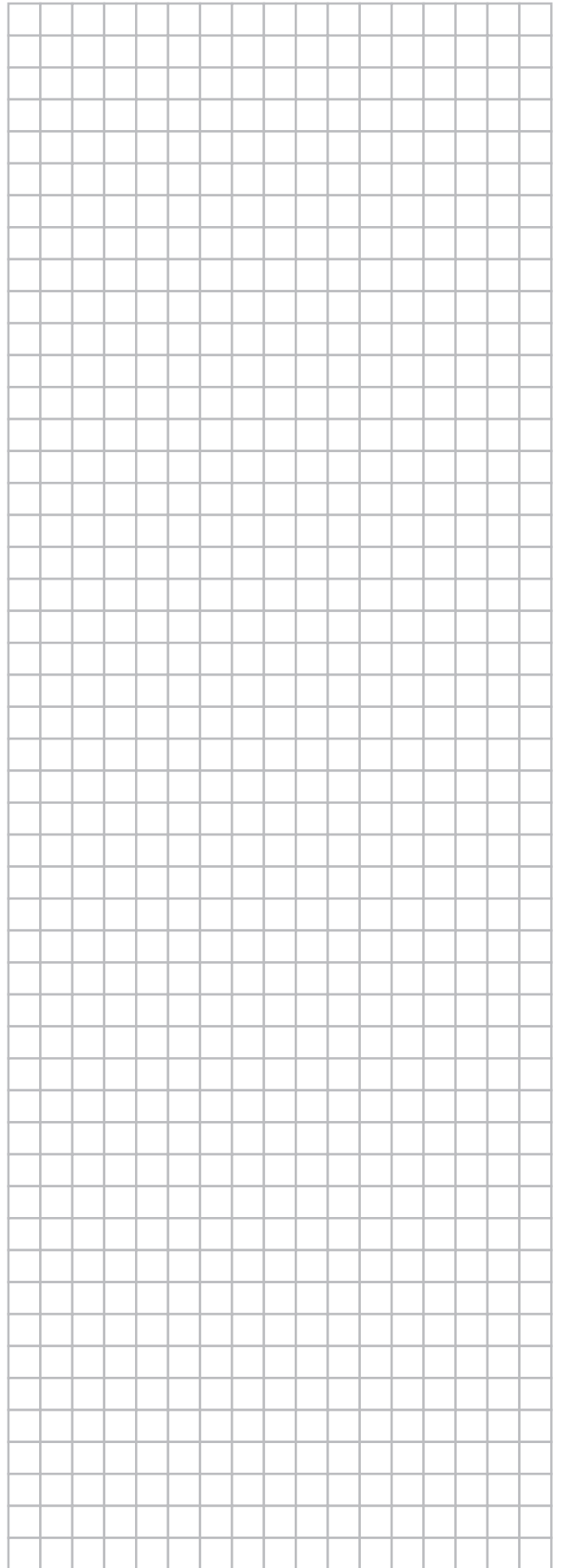
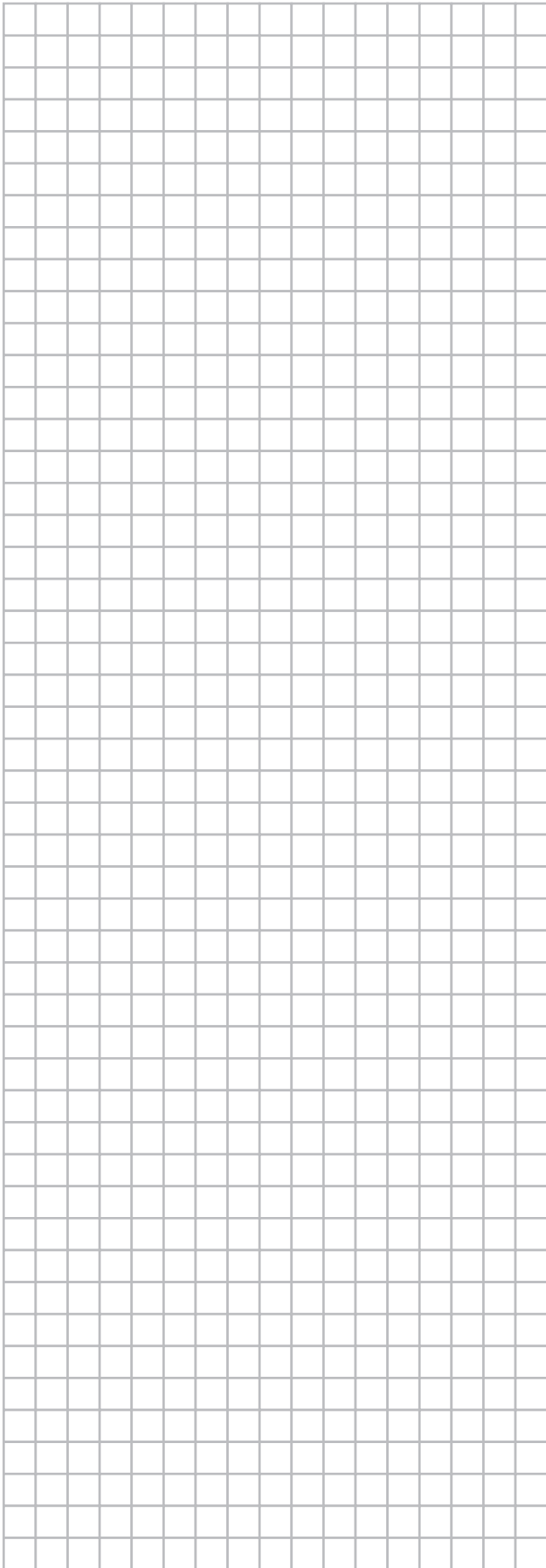
Izmēģinājuma darbība ar tālvadības pultī

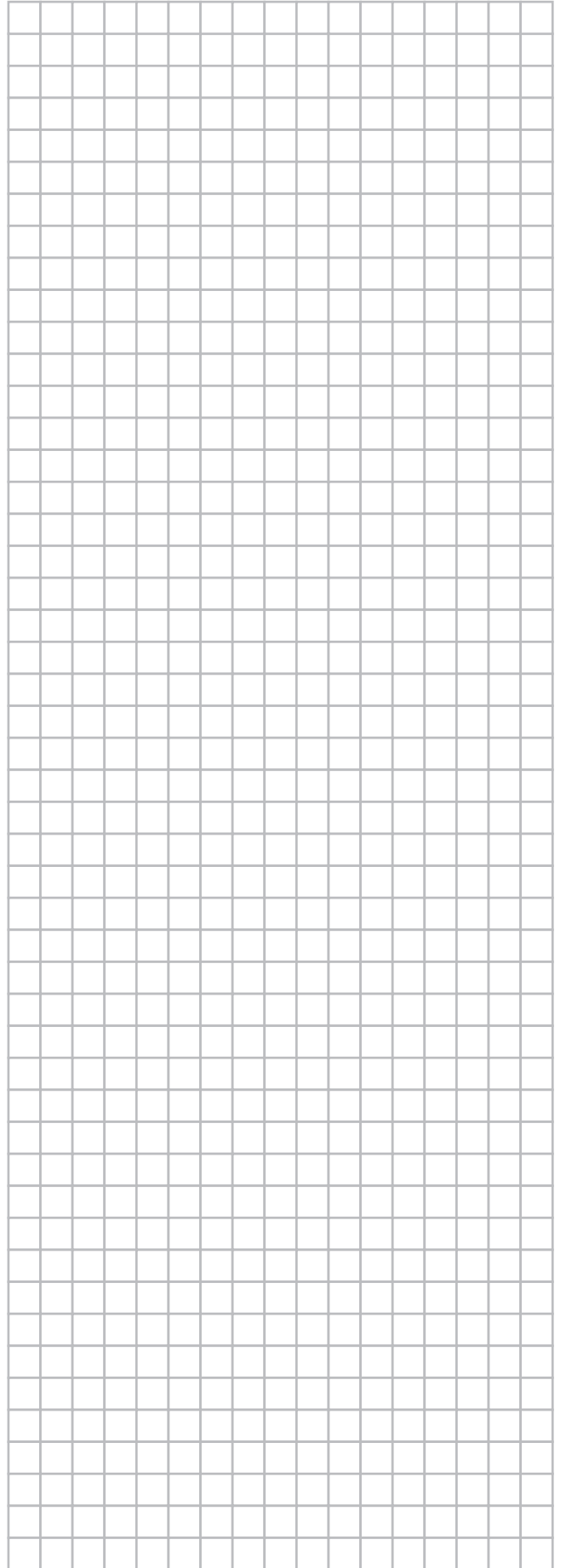
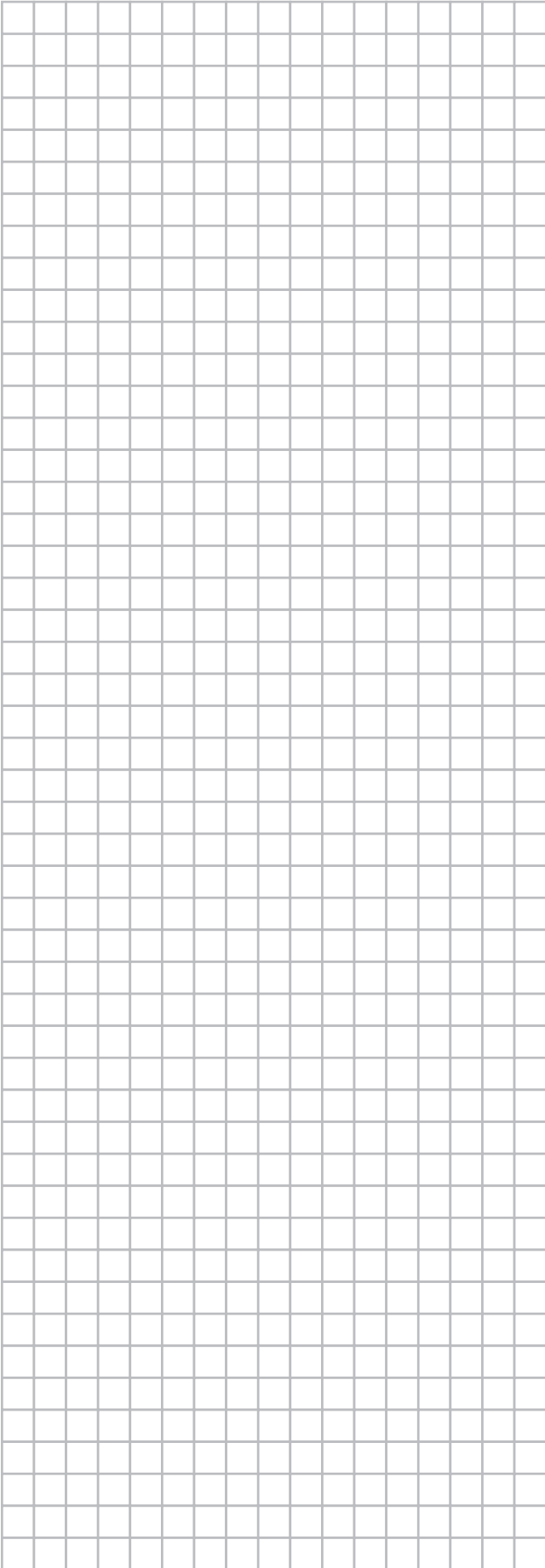
- Nospiediet pogu IESLĒGT/IZSLĒGT, lai ieslēgtu sistēmu.
- Vienlaikus nospiediet pogas TEMP vidusdaļu un pogu MODE.
- Divreiz nospiediet pogu MODE.
(Displejā tiek parādīts "7-", lai norādītu, ka ir atlasīts izmēģinājuma darbības režīms.)
- Izmēģinājuma darbības režīms tiek pārtraukts pēc aptuveni 30 minūtēm, un notiek pārslēgšana uz parasto režīmu. Lai izietu no izmēģinājuma darbības, nospiediet pogu IESLĒGT/IZSLĒGT.

2. Pārbaudāmie elementi.

Pārbaudāmie elementi	Pazīme (diagnostikas rādījums tālvadības pultī)	Pārbaude
Iekštelpu un ārpus telpām uzstādāmās iekārtas ir pareizi uzstādītas uz stingras pamatnes.	Nokrišana, vibrēšana, troksnis	
Nav dzesēšanas gāzes noplūdes.	Nepietiekama dzesēšana/sildīšana	
Dzesēšanas gāzes un šķidruma caurules un iekštelpu drenāžas caurules pagarinājums ir termāli izolēts.	Ūdens noplūde	
Drenāžas līnija ir pareizi uzstādīta.	Ūdens noplūde	
Sistēma ir pareizi zemēta.	Strāvas noplūde	
Savienojošo vadu savienojumiem ir izmantoti norādītie vadi.	Darbības atteice vai aizdegšanās bojājumi	
Iekštelpu iekārtu un ārpus telpām uzstādāmo iekārtu gaisa ieplūdes vai izplūdes atveru tuvumā gaisa plūsmai nav nekādu šķēršļu. Noslēgšanas vārsti ir atvērti.	Nepietiekama dzesēšana/sildīšana	
Iekštelpu iekārta labi uztver tālvadības pults komandas.	Darbības atteice	







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin